



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 October 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 53 повестки дня

**Доклад Специального комитета по расследованию
затрагивающих права человека действий Израиля
в отношении палестинского народа и других
арабов на оккупированных территориях**

Оккупированные сирийские Голаны

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад был подготовлен Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека во исполнение резолюции 65/106 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее шестьдесят шестой сессии доклад об осуществлении указанной резолюции.



1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 65/106 Генеральной Ассамблеи.

2. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) направило 1 июня 2011 года от имени Генерального секретаря вербальную ноту в адрес правительства Израиля, в которой со ссылкой на вышеупомянутую резолюцию Генеральной Ассамблеи содержалась просьба к правительству Израиля предоставить любую информацию о мерах, которые были приняты или будут приняты для осуществления соответствующих положений этой резолюции. Ко времени подготовки настоящего доклада никакого ответа получено не было.

3. УВКПЧ направило 1 июня 2011 года от имени Генерального секретаря в адрес всех постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве вербальную ноту касательно осуществления резолюции 65/106 Генеральной Ассамблеи и просило правительства государств-членов предоставить любую информацию о мерах, которые были приняты или будут приняты для осуществления соответствующих положений этой резолюции. За исключением ответа Постоянного представительства Сирийской Арабской Республики, ко времени подготовки настоящего доклада других ответов получено не было.

4. Правительство Сирийской Арабской Республики в своем ответе 23 июня 2011 года заявило, что оно с сожалением отмечает, что, несмотря на неоднократные просьбы международного сообщества о полном уходе Израиля с сирийских Голан, Израиль по-прежнему оккупирует Голаны, осуществляет ежедневные репрессивные действия в отношении населения Голан и продолжает безнаказанно совершать вопиющие нарушения норм международного права. Сирийская Арабская Республика также заявила, что в резолюции 65/18 Генеральной Ассамблеи подтверждается, что Израиль не выполнил требования об уходе с сирийских Голан и игнорирует резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. В вышеуказанной резолюции вновь подтверждается, что аннексия Израилем сирийских Голан в 1981 году и последующие попытки Израиля навязать свои законы, гражданство и управление на сирийских Голанах являются недействительными, не имеют никакой юридической силы и подлежат отмене. Сирийская Арабская Республика подтвердила свое твердое намерение продолжать работать и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций с целью положить конец этой оккупации. Исходя из этого понимания, Сирийская Арабская Республика заявила, что резолюции Организации Объединенных Наций по-прежнему представляют собой основу для справедливого и всеобъемлющего урегулирования проблем на Ближнем Востоке. В вербальной ноте сообщалось, что президент Башар Асад неоднократно заявлял, что Сирийская Арабская Республика готова возобновить мирные переговоры на той же основе, на которой был начат Мадридский мирный процесс в 1991 году. Отмечалось также, что Сирийская Арабская Республика заявляла на всех международных форумах о своей полной приверженности выполнению соответствующих международных резолюций и призывала к их осуществлению, в частности резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 497 (1981) Совета Безопасности, а также призывала к осуществлению принципа «земля в обмен на мир» в целях обеспечения полного ухода Израиля со всех оккупированных сирийских Голан к линии по состоянию на 4 июня 1967 года.

5. В своей вербальной ноте правительство Сирийской Арабской Республики решительно осудило совершаемые Израилем нарушения прав человека в связи с убийствами участников мирных демонстраций, которые попытались напомнить международному сообществу о своем праве на возвращение на родную землю после четырех десятилетий оккупации. Сирийская Арабская Республика отметила инцидент, имевший место 5 июня 2011 года, когда израильские военнослужащие открыли огонь по сирийским и палестинским мирным жителям, собравшимся на демонстрацию в память о дне «Наксы» на сирийской стороне линии прекращения огня, в результате чего 23 человека были убиты, а 350 получили ранения. Сирийская Арабская Республика отметила далее, что подобные преступления были совершены 15 мая 2011 года в годовщину дня «Накбы» вблизи линии прекращения огня, отделяющей оккупированные Голаны. Она заявила, что израильские войска применяли боевые патроны для разгона мирных демонстрантов, в результате чего 15 из них погибли, а десятки получили ранения.

6. В своей вербальной ноте правительство Сирийской Арабской Республики осудило проводимые Израилем кампании по поощрению строительства поселений на оккупированных Голанах. Недавняя подобная кампания, проведенная в декабре 2010 года под лозунгом «Приезжайте на Голаны», преследовала цель побудить еще больше израильских семей переселиться на Голаны. Оно далее выразило сожаление по поводу строительства в сотрудничестве с экстремистами из поселения Йонатан новой туристической деревни около поселения Итам. Правительство Сирийской Арабской Республики осудило привлечение новых поселенцев на Голаны в так называемые «туристические городки» в районе Батиха в южной части оккупированных Голан, в частности в районе, известном как Таль ас-Саядин на восточном побережье Тивериадского озера. Оно вновь осудило организацию международными еврейскими организациями туристических поездок на Голаны, а также поощрение строительства поселений и развития инфраструктуры для их обслуживания. Правительство Сирийской Арабской Республики отметило, что эти действия свидетельствуют о том, что Израиль не стремится к миру и игнорирует резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

7. Правительство Сирийской Арабской Республики осудило распределение продукции из оккупированных сирийских Голан Постоянным представителем Израиля при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и подчеркнуло, что такое поведение представляет собой вопиющее нарушение резолюции 497 (1981) Совета Безопасности и резолюции 65/179 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами».

8. В своей вербальной ноте правительство Сирийской Арабской Республики выразило сожаление в связи с тем, что в декабре 2010 года Израиль узурпировал источники воды на оккупированных Голанах для того, чтобы снабжать водой только израильских поселенцев, в результате чего живущие на Голанах сирийцы, для которых единственными источниками средств к существованию являются сельское хозяйство и рыбный промысел, понесли финансовые потери в размере более 20 млн. долл. США. Правительство Сирийской Арабской Республики считает, что эти действия являются намеренным нарушением прав че-

ловека проживающих на Голанах сирийцев и представляют собой нарушение пункта 8 резолюции 465 (1980) Совета Безопасности, в котором сформулирован призыв обеспечить охрану важных природных ресурсов на оккупированных территориях, в том числе водных ресурсов, а также пункта 5 этой резолюции, в котором было определено, что все меры, принимаемые Израилем по изменению физического характера, демографического состава, организационной структуры или статуса палестинских и других арабских территорий, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим, или любой их части, не имеют законной силы и что политика и практика Израиля по расселению групп своего населения и новых иммигрантов на этих территориях являются грубым нарушением четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, а также представляют собой серьезное препятствие на пути достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

9. В своей вербальной ноте правительство Сирийской Арабской Республики отвергло решение израильского кнессета от 22 октября 2010 года, предписывающее необходимость проведения референдума при заключении любого соглашения, предусматривающего уход Израиля с оккупированных сирийских Голан и из Восточного Иерусалима, и требующее для осуществления такого ухода получения поддержки более 80 процентов израильтян. Оно охарактеризовало это решение как нарушение и попрание норм международного права, устанавливающих, что территория не может быть приобретена силой, а также как несовместимое с положениями резолюции 497 (1981) Совета Безопасности.

10. В своей вербальной ноте правительство Сирийской Арабской Республики вновь обратилось к Генеральному секретарю, Председателю Генеральной Ассамблеи, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека, Председателю Совета по правам человека и Председателю Международного комитета Красного Креста с просьбой оказать давление на Израиль с тем, чтобы обеспечить в израильских тюрьмах более гуманные медицинские условия содержания сирийских заключенных. Оно также отвергло решения суда, устроенного израильскими оккупационными властями над сирийскими гражданами — Маджидом Шаиром, который был приговорен к пяти с половиной годам тюремного заключения, его сыном Фидой, который был осужден на три года тюремного заключения, и Юсуфом Шамсом, который был приговорен к пяти годам тюремного заключения. Правительство Сирийской Арабской Республики указало также на свою просьбу в адрес вышеупомянутых международных субъектов оказать давление на Израиль и заставить его отменить принятое им решение о запрещении поездок граждан из оккупированных сирийских Голан на свою родину — Сирийскую Арабскую Республику — через контрольно-пропускной пункт в Кунейтре, принимая во внимание тот материальный ущерб, а также психические и физические страдания, которые причиняют сирийским гражданам действия Израиля, противоречащие Женевским конвенциям и всем документам и нормам международного гуманитарного права. Правительство Сирийской Арабской Республики подчеркнуло, что действия Израиля на оккупированных сирийских Голанах переходят все правовые

и моральные границы, примером чему явился недавний отказ во въезде родственникам, которые хотели навестить сирийского учащегося Фараса Абу Салиха, находящегося на лечении в больнице. Правительство Сирийской Арабской Республики призвало международное сообщество принять все необходимые меры и оказать давление на Израиль с тем, чтобы заставить его выполнять свои обязательства по международному праву.
